


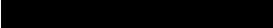


Zmluva č.	0	7	4	/	2	0	2	2	/	Z
-----------	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

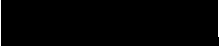

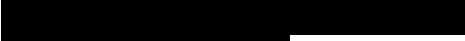
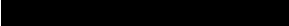
LICENČNÁ ZMLUVA

uzatvorená podľa § 65 a nasl. zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v znení neskorších predpisov (ďalej len „Autorský zákon“)
(ďalej len „zmluva“)
medzi:

Obchodné meno:	Tlačová agentúra Slovenskej republiky
Zastúpený :	PhDr. Vladimír Puchala, generálny riaditeľ
Sídlo:	Dúbravská cesta 14, 841 04 Bratislava
Zapísaný:	Obchodný register Okres. súdu Bratislava I, oddiel Po, vložka č.37/B
IČO:	31 320 414
DIČ:	
IČ DPH:	
Bankové spojenie:	Štátna pokladnica
IBAN:	
SWIFT/BIC:	

(ďalej len ako „poskytovateľ“)

a

Obchodné meno:	Ministerstvo zahraničných vecí a európskych záležitostí Slovenskej republiky
Sídlo:	Hlboká cesta 2, 833 36 Bratislava 37
Zastúpený:	Mg. Katarína Králiková, riaditeľka komunikačného odboru Ing. Ivana Čermáková, riaditeľka finančného odboru
IČO:	00 699 021
DIČ:	
IČ DPH:	
Bankové spojenie:	Štátna pokladnica
IBAN:	
SWIFT/BIC:	

(ďalej len ako „nadobúdateľ“) (nadobúdateľ a poskytovateľ spolu ako „zmluvné strany“)

1 Predmet zmluvy

- 1.1 Predmetom tejto zmluvy je udelenie súhlasu poskytovateľom nadobúdateľovi na použitie fotografií špecifikovaných v prílohe č. 1 tejto zmluvy (ďalej len „**fotografie**“), záväzok nadobúdateľa zaplatiť poskytovateľovi za súhlas na použitie fotografií (ďalej len „**licencia**“) odmenu uvedenú v článku 4 tejto zmluvy a úprava vzájomných práv a

povinností zmluvných strán s tým súvisiacich, ako aj ďalších skutočností vyplývajúcich z tejto zmluvy.

- 1.2 Poskytovateľ touto zmluvou udeľuje nadobúdateľovi licenciu špecifikovanú v článku 2 tejto zmluvy a nadobúdateľ sa zaväzuje zaplatiť poskytovateľovi za udelenú licenciu odmenu uvedenú v článku 4 tejto zmluvy.

2 Licencia

- 2.1 Poskytovateľ udeľuje nadobúdateľovi licenciu na použitie fotografií v rámci elektronickej pozvánky na koncert slovenského jazzového dua Nikitin a Šrámek, ktorý sa uskutoční v priestoroch Veľvyslanectva SR v Dubline **15.11.2022** pri príležitosti 33. výročia Nežnej revolúcie. Pozvánky budú distribuované partnerom a hosťom zastupujúcich írske vládne inštitúcie, parlament, diplomatický zbor a krajanskú komunitu.
- 2.2 Poskytovateľ udeľuje nadobúdateľovi licenciu podľa bodu 2.1 tohto článku zmluvy ako nevýhradnú, v neobmedzenom územnom rozsahu a časovom rozsahu, bez oprávnenia poskytovateľa poskytnúť licenciu tretím osobám (sublicencia).
- 2.3 Nadobúdateľ je oprávnený, nie však povinný, fotografie v rozsahu udelenej licencie použiť.
- 2.4 Nadobúdateľ berie na vedomie, že licencia podľa tejto zmluvy sa vzťahuje výlučne na fotografie ako autorské diela a nie na obsah zachytený na fotografiách (osoby, logá, ochranné známky a pod.).

3 Poskytnutie a použitie fotografií

- 3.1 Poskytovateľ poskytne nadobúdateľovi fotografie v elektronickej forme e-mailom na adresu [REDACTED]
- 3.2 Nadobúdateľ berie na vedomie, že fotografie boli vyhotovené na spravodajské účely. Poskytovateľ touto zmluvou neudeľuje nadobúdateľovi žiadne privolenia od fyzických osôb zobrazených na fotografiách ani súhlas na použitie ochranných známok resp. iných predmetov priemyselného vlastníctva, obchodných mien a/alebo log zachytených na fotografiách. V prípade vznesených nárokov zo strany tretích osôb, ktorých osobnostné práva podľa ustanovení Autorského zákona boli porušené, sa nadobúdateľ zaväzuje priamo nahradiť všetky skutočné, domnelé alebo priznané nároky tretích osôb.
- 3.3 Nadobúdateľ sa zaväzuje použiť fotografie v súlade s príslušnými právnymi predpismi. Nadobúdateľ sa zaväzuje uhradiť poskytovateľovi škodu, ktorá mu vznikne v dôsledku použitia fotografií nadobúdateľom v rozpore so všeobecne záväznými právnymi predpismi.

- 3.4 Nadobúdateľ je povinný označiť zdroj/pôvod použitých fotografií, a to nasledovným spôsobom: *TASR/meno a priezvisko autora alebo TASR*.

4 Odmena

- 4.1 Odmena za licenciu podľa článku 2 tejto zmluvy (ďalej len „**odmena za licenciu**“) je stanovená dohodou zmluvných strán v zmysle § 69 ods. 1 zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon.
- 4.2 Zmluvné strany sa dohodli na odmene za licenciu vo výške **60,00 EUR** (šesťdesiat eur) **bez DPH**, t. j. **72,00 EUR** (sedemdesiatdva eur) s DPH.
- 4.3 Zmluvné strany sa dohodli, že odmena za licenciu zahŕňa aj náklady na poskytnutie fotografií nadobúdateľovi v zmysle čl. 3 bodu 3.1 tejto zmluvy.

5 Platobné podmienky

- 5.1 Nadobúdateľ uhradí odmenu za licenciu na základe faktúry vystavenej poskytovateľom a doručenej nadobúdateľovi. Zmluvné strany sa dohodli, že poskytovateľ vystaví nadobúdateľovi faktúru do 7 (siedmich) dní odo dňa nadobudnutia účinnosti zmluvy. Faktúra musí obsahovať náležitosti určené príslušnými platnými a účinnými právnymi predpismi. V prípade, že faktúra vystavená poskytovateľom nebude obsahovať náležitosti podľa tohto bodu zmluvy, alebo bude obsahovať nesprávne, alebo neúplné údaje, je nadobúdateľ oprávnený takúto faktúru vrátiť poskytovateľovi, ktorý faktúru podľa charakteru nedostatkov buď opraví, alebo vystaví novú. U takto opravenej, alebo novej faktúry začne plynúť nová lehota jej splatnosti odo dňa doručenia opravenej, alebo novej faktúry nadobúdateľovi.
- 5.2 Nadobúdateľ uhradí odmenu za licenciu bezhotovostným prevodom na účet poskytovateľa uvedený v záhlaví tejto zmluvy. Dňom úhrady sa rozumie deň odpísania finančných prostriedkov z účtu nadobúdateľa.
- 5.3 Zmluvné strany sa dohodli na lehote splatnosti faktúry 14 dní odo dňa jej doručenia na adresu nadobúdateľa uvedenú v záhlaví zmluvy.

6 Osobitné dojednania

- 6.1 Nadobúdateľ nie je oprávnený použiť fotografie na iné účely alebo iným spôsobom ako je uvedené v článku 2 tejto zmluvy alebo nad rámec oprávnení ustanovených všeobecne záväzným právnym predpisom bez predchádzajúceho písomného súhlasu poskytovateľa a nie je oprávnený ich v rozpore s touto zmluvou poskytnúť, postúpiť alebo sprístupniť ďalším osobám.
- 6.2 Nadobúdateľ je povinný za každé preukázané porušenie povinnosti uvedenej v bode 6.1 tohto článku zmluvy a v článku 3 bode 3.4 tejto zmluvy zaplatiť poskytovateľovi zmluvnú pokutu vo výške € 30,00 (slovom: tridsať eur). Zaplatením zmluvnej pokuty

nie je dotknutý nárok poskytovateľa na náhradu škody v plnej výške spôsobenú porušením povinnosti, na ktorú sa zmluvná pokuta vzťahuje. Poskytovateľ je oprávnený popri zmluvnej pokute požadovať aj náhradu škody, a to v jej plnej výške.

7 Odstúpenie od zmluvy

- 7.1 Poskytovateľ je oprávnený od tejto zmluvy odstúpiť, ak nadobúdateľ poruší svoje zmluvné povinnosti podstatným spôsobom. Za podstatné porušenie zmluvných povinností nadobúdateľom sa považuje najmä použitie fotografií v rozpore s udelenou licenciou, nedodržanie podmienok použitia fotografií alebo neuhradenie odmeny za licenciu v dohodnutom čase.
- 7.2 Ustanovením bodu 7.1 tohto článku zmluvy nie je dotknuté právo ktorejkoľvek zmluvnej strany odstúpiť od tejto zmluvy v prípadoch ustanovených všeobecne záväzným právnym predpisom.
- 7.3 Odstúpením od tejto zmluvy alebo jej ukončením z iného dôvodu nie je dotknutý nárok na náhradu škody vzniknutej porušením tejto zmluvy, nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty a nie je dotknutá ani povinnosť zachovávať mlčanlivosť o obsahu tejto zmluvy a o skutočnostiach s ňou súvisiacich.

8 Záverečné ustanovenia

- 8.1 Táto zmluva sa riadi právnym poriadkom Slovenskej republiky. Právne skutočnosti neupravené touto zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami Autorského zákona a tam, kde to nie je možné, ustanoveniami iného všeobecne záväzného právneho predpisu platného v Slovenskej republike.
- 8.2 V prípade zmeny všeobecne záväzných právnych predpisov budú príslušné ustanovenia tejto zmluvy, pokiaľ to bude nutné, uvedené do súladu a ostatné zmluvné ustanovenia zostanú v platnosti. Neplatnosť niektorého z ustanovení tejto zmluvy nemá za následok neplatnosť celej zmluvy.
- 8.3 Všetky zmeny a doplnenia tejto zmluvy sa uskutočnia po vzájomnej dohode zmluvných strán formou písomných a číslovaných dodatkov podpísaných oboma zmluvnými stranami.
- 8.4 Zmluvné strany sa zaväzujú zachovávať mlčanlivosť o obsahu tejto zmluvy a o skutočnostiach s ňou súvisiacich. Záväzok zachovávať mlčanlivosť sa nevzťahuje na informácie, ktoré sa stanú verejne známe a prístupné, inak než porušením povinnosti zmluvnej strany zachovávať mlčanlivosť na základe tejto zmluvy. Za porušenie povinnosti mlčanlivosti sa nepovažuje to, ak je zmluvná strana povinná dôvernú informáciu oznámiť na základe zákonom stanovenej povinnosti.
- 8.5 Táto zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, jeden pre poskytovateľa a tri pre nadobúdateľa. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je príloha č. 1 – Zoznam licencovaných fotografií.

- 8.6 Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po jej zverejnení v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády Slovenskej republiky.
- 8.7 Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu prečítali a s jej obsahom súhlasia, že zmluva bola uzatvorená podľa ich pravej a slobodnej vôle, určito, vážne a zrozumiteľne, nie v tiesni ani za inak nápadne nevýhodných podmienok.
- 8.8 Zmluvné strany vyhlasujú, že ich spôsobilosť a voľnosť uzatvoriť túto zmluvu, ako aj spôsobilosť k súvisiacim právnym úkonom nie je žiadnym spôsobom obmedzená alebo vylúčená a zároveň vyhlasujú, že sa oboznámili s obsahom tejto zmluvy a na znak súhlasu ju podpisujú.

V Bratislave, dňa

V Bratislave, dňa

.....
PhDr. Vladimír Puchala
generálny riaditeľ

Tlačová agentúra Slovenskej republiky

.....
Mg. Katarína Králiková
riaditeľka komunikačného odboru
**Ministerstvo zahraničných vecí a
európskych záležitostí Slovenskej
republiky**

.....
Ing. Ivana Čermáková
riaditeľka finančného odboru
**Ministerstvo zahraničných vecí a
európskych záležitostí Slovenskej
republiky**

Zoznam licencovaných fotografií



TASR/ Vlastimír Andor

- 598903_034.jpg



TASR/Vladimír Benko

File Name: 1989nezna_598903